



Chargeuse sur pneus 988K XE

Caractéristiques techniques

Les configurations et les fonctionnalités peuvent varier en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat® pour connaître les disponibilités dans votre région.

Table des matières

Spécifications	2
Moteur	2
Transmission	2
Caractéristiques de fonctionnement	2
Circuit hydraulique – levage/inclinaison	2
Temps de cycle hydraulique	2
Circuit hydraulique : direction	3
Circuit de climatisation	3
Essieux	3
Freins	3
Cabine	3
Contenances pour l'entretien	3
Niveaux sonores - Tier 4 Final/Stage V	3
Dimensions	4
Guide de sélection de la capacité du godet en fonction de la masse volumique du matériau	5
Caractéristiques de fonctionnement de l'ensemble pour granulats - hauteur de levage standard	6
Caractéristiques de fonctionnement de l'ensemble pour granulats - grande hauteur de levage	7
Spécifications de fonctionnement : hauteur de levage standard	8
Spécifications de fonctionnement : grande hauteur de levage	9
Équipement standard et options	10
Configuration de la scierie 988K XE	12
Caractéristiques et avantages clés	12
Moteur	13
Transmission	13
Caractéristiques de fonctionnement	13
Circuit hydraulique – levage/inclinaison	13
Temps de cycle hydraulique	13
Circuit hydraulique : direction	14
Circuit de climatisation	14
Essieux	14
Freins	14
Cabine	14
Contenances pour l'entretien	14
Niveaux sonores - Tier 4 Final/Stage V	14
Dimensions	15
Fourches et godets	16
Équipement standard et options	17

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 988K XE

Moteur

Modèle de moteur	C18 Cat®	
Régime nominal	1 700 tr/min	
Vitesse à la puissance maxi	1 500 tr/min	
Moteur (ISO 14396:2002)	432 kW	580 HP
Puissance brute (SAE J1995:2014)	439 kW	588 HP
Puissance nette (SAE J1349:2011)	401 kW	538 hp
Alésage	145 mm	5,7 in
Course	183 mm	7,2 in
Cylindrée	18,1 l	1 105 in ³
Couple maximal (1 200 tr/min) (SAE J1995:2014)	3 023 N·m	2 230 lbf·ft
Réserve de couple	58 %	

- Conforme aux normes sur les émissions Tier 4 Final de l'EPA pour les États-Unis, Stage V pour l'Union européenne et 2014 pour le Japon.
- La puissance nette annoncée est la puissance disponible au volant lorsque le moteur est équipé d'un alternateur, d'un filtre à air, d'un silencieux et d'un ventilateur fonctionnant à vitesse minimale.

Transmission

Type de transmission	Entraînement électrique à réluctance commutée Cat	
Marche avant 1 (virtuelle)	7,0 km/h	4,3 mph
Marche avant 2 (virtuelle)	11,3 km/h	7,0 mph
Marche avant 3 (virtuelle)	22,2 km/h	13,8 mph
Marche avant 4 (virtuelle)	32,1 km/h	20,0 mph
Marche arrière 1 (virtuelle)	7,0 km/h	4,3 mph
Marche arrière 2 (virtuelle)	11,3 km/h	7,0 mph
Marche arrière 3 (virtuelle)	28,2 km/h	17,5 mph

Caractéristiques de fonctionnement

Poids en ordre de marche	52 781 kg	116 362 lb
Charge utile nominale : front de carrière	11,3 tonnes	12,5 tonnes US
Charge utile nominale : matériau en vrac	14,5 tonnes	16,0 tonnes US
Plage de capacité du godet	4,7-13,0 m ³ 6,2-17,0 yd ³	

Circuit hydraulique – Levage/inclinaison

Circuit de levage/d'inclinaison : circuit	EH - Commande de débit positif, répartition du débit	
Circuit de levage/inclinaison : pompes	Pompe à piston à cylindrée variable	
Débit maximal à 1 400 - 1 600 tr/min	580 l/min	153 US gal/min
Réglage du clapet de décharge : levage/inclinaison	32 800 kPa	4 757 psi
Vérin de levage : alésage	210 mm	8,7 in
Vérin de levage : course	1 050 mm	41,3 in
Vérin d'inclinaison : alésage	266 mm	8,7 in
Vérin d'inclinaison : course	685 mm	27,0 in

Temps de cycle hydraulique

Redressement	4,5 secondes
Relevage	8,0 secondes
Vidage	2,2 secondes
Abaissement en position libre	3,5 secondes
Temps de cycle hydraulique total	18,2 secondes

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 988K XE

Circuit hydraulique : direction

Circuit de direction : circuit	Pilote, détection de charge	
Circuit de direction : pompe	Pompe à piston à cylindrée variable	
Débit maximal à × 1 400-1 600 tr/min	270 l/min	71,3 US gal/min
Pression de coupure de la direction	30 000 kPa	4 351 psi
Angle de braquage total	86°	
Temps de cycle de direction (régime maxi à vide)	3,4 secondes	
Temps de cycle de direction (régime de ralenti bas)	5,6 secondes	

Circuit de climatisation

Le système de climatisation de cette machine contient le gaz réfrigérant fluoré à effet de serre R134a (potentiel de réchauffement climatique = 1 430). Le système contient 1,8 kg de réfrigérant, soit un équivalent CO₂ de 2,574 tonnes.

Essieux

Avant	Fixe
Arrière	Tourillon
Angle d'oscillation	13°

Freins

Freins	ISO 3450:2011
--------	---------------

Cabine

Cadre ROPS/FOPS	Les cadres ROPS/FOPS sont conformes aux normes ISO 3471:2008 et ISO 3449:2005 Niveau II
-----------------	---

Contenances

Réservoir de carburant	555 l	147,0 US gal
Circuit de refroidissement (eau des chemises)	112 l	30,0 US gal
Circuits de refroidissement (groupe motopropulseur)	30 l	8,0 US gal
Carter moteur	60 l	16,0 US gal
Réservoir de liquide d'échappement diesel	33 l	8,7 US gal
Transmission	60 l	16,0 US gal
Différentiels et réducteurs, avant	186 l	49,0 US gal
Différentiels et réducteurs, arrière	186 l	49,0 US gal
Circuit hydraulique - équipement/direction	475 l	126,0 US gal

- Tous les moteurs diesel non routiers conformes à la norme Tier 4 Final/Stage V doivent uniquement utiliser :
 - La machine peut fonctionner avec du carburant diesel à très faible teneur en soufre (DTFTS à 15 ppm de soufre ou moins).
 - Les moteurs Cat sont compatibles avec les carburants renouvelables/de substitution et biodiesel* suivants qui réduisent les émissions de gaz à effet de serre : Biodiesel jusqu'à B20 (FAME) ** HVO jusqu'à 100 % et carburants renouvelables GTL.
- * Se référer aux directives pour garantir la performance de l'application. Veuillez consulter votre concessionnaire Cat ou la publication « Liquides conseillés pour machines Caterpillar » (SEBU6250) pour plus de détails.
- ** Les moteurs équipés de dispositifs de post-traitement peuvent utiliser un biodiesel jusqu'au niveau B20. Les moteurs non équipés de dispositifs de post-traitement peuvent utiliser des mélanges supérieurs, jusqu'au niveau B100.
- Des huiles DEO-ULS™ Cat ou des huiles respectant les spécifications ECF-3, API CJ-4 et ACEA E9.
- Utilisez uniquement du DEF conforme aux normes ISO 22241-1.

Niveaux sonores - Tier 4 Final/Stage V

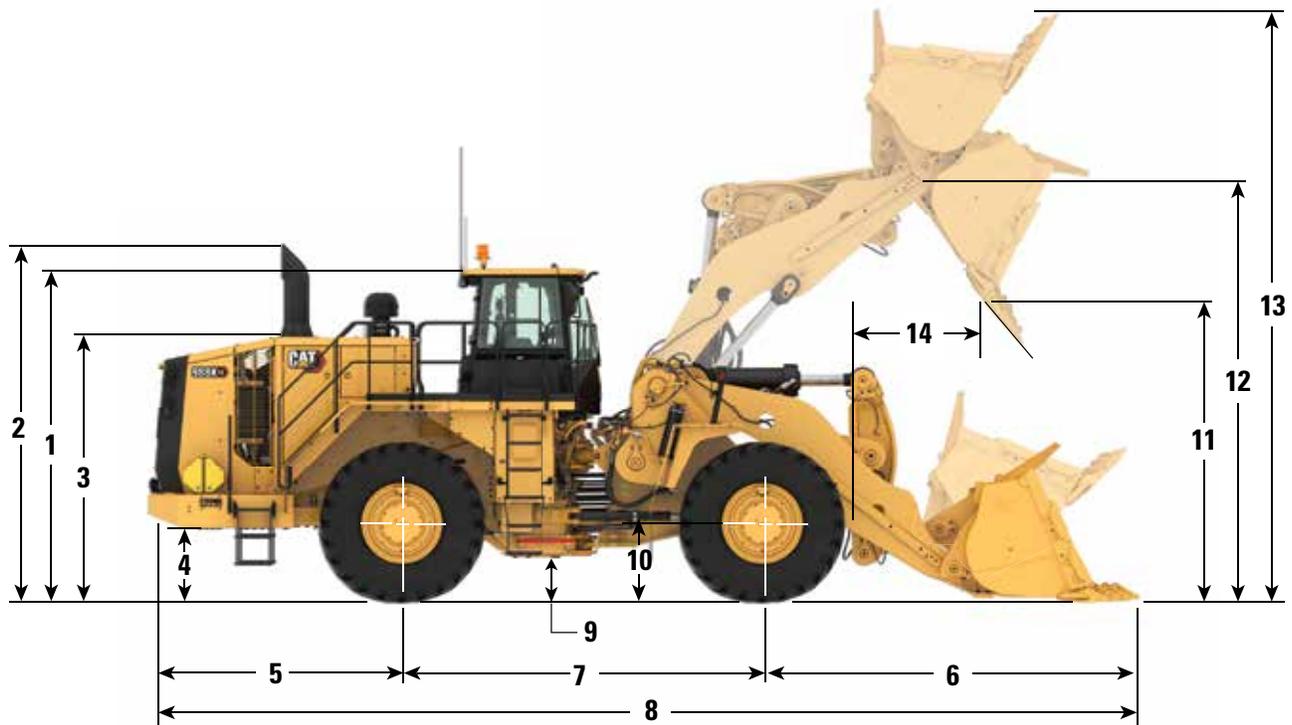
Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008)	72 dB(A)
Niveau sonore de la machine (ISO 6395:2008)	109 dB(A)*

- Le niveau de pression acoustique au poste de conduite a été mesuré conformément aux méthodes et conditions d'essai définies par la norme ISO 6396:2008. La mesure a été effectuée à 70 % de la vitesse maximale du ventilateur de refroidissement du moteur.
 - Le port de protections auditives peut s'avérer nécessaire lorsque l'on utilise une machine dont la cabine n'est pas correctement entretenue ou que l'on travaille avec les portes ou les vitres ouvertes pendant des périodes prolongées ou dans un environnement bruyant.
 - Le niveau de puissance acoustique de la machine a été mesuré conformément aux méthodes et conditions d'essai définies par la norme ISO 6395:2008. La mesure a été effectuée à 70 % de la vitesse maximale du ventilateur de refroidissement du moteur.
- * Pour les machines destinées aux pays de l'Union européenne et aux pays qui adoptent la Directive de l'Union européenne 2000/14/EC telle que modifiée par 2005/88/EC.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 988K XE

Dimensions

Toutes les dimensions sont approximatives.



	Hauteur de levage standard		Grande hauteur de levage	
1 Du sol au sommet du cadre ROPS	4 202 mm	13,8 ft	4 202 mm	13,8 ft
2 Du sol au sommet des tuyaux d'échappement	4 521 mm	14,8 ft	4 521 mm	14,8 ft
3 Du sol au sommet du capot	3 334 mm	10,9 ft	3 334 mm	10,9 ft
4 Hauteur de déversement du sol jusqu'au pare-chocs	933 mm	3,1 ft	933 mm	3,1 ft
5 De l'axe du pont arrière au pare-chocs	3 187 mm	10,5 ft	3 187 mm	10,5 ft
6 De l'axe du pont avant à l'extrémité du godet	4 254 mm	14,0 ft	4 661 mm	15,3 ft
7 Empattement	4 550 mm	14,9 ft	4 550 mm	14,9 ft
8 Longueur maximale hors tout	11 991 mm	39,3 ft	12 398 mm	40,7 ft
9 Garde au sol par rapport au bas de l'articulation	568 mm	1,9 ft	568 mm	1,9 ft
10 Du sol au centre des essieux	978 mm	3,2 ft	978 mm	3,2 ft
11 Hauteur de déversement au levage maximal (vidage à 45°)	3 641 mm	11,9 ft	4 043 mm	13,3 ft
12 Hauteur d'axe du godet au levage maxi	5 491 mm	18,0 ft	5 887 mm	19,3 ft
13 Hauteur maximum hors tout – godet relevé	7 455 mm	24,5 ft	7 849 mm	25,8 ft
14 Portée au levage maximal (vidage à 45°)	1 981 mm	6,5 ft	2 062 mm	6,8 ft

Remarque : les spécifications sont calculées avec un godet roche de 6,9 m³ (9,0 yd³) et un axe d'essieu arrière Michelin XLDD2 d'une hauteur de 978 mm (3,2 ft).

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 988K XE

Guide de sélection de la capacité du godet en fonction de la masse volumique du matériau

Levage standard/grande hauteur de levage

Charge utile nominale (front de carrière) - 11,3 tonnes/12,5 tonnes US

	Masse volumique du matériau			Capacité du godet	
	kg/m ³	lb/yd ³	tonnes/m ³	tonnes US/yd ³	m ³
1 468-1 614	2 500-2 750	1,47-1,61	1,25-1,38	7,6	10,00
1 638-1 801	2 778-3 056	1,64-1,80	1,39-1,53	6,9	9
1 766-1 942	3 001-3 300	1,77-1,94	1,50-1,65	6,4	8,33

Levage standard/grande hauteur de levage

Charge utile nominale (matériau en vrac) - 14,5 tonnes/16 tonnes US

	Masse volumique du matériau			Capacité du godet	
	kg/m ³	lb/yd ³	tonnes/m ³	tonnes US/yd ³	m ³
1 510-1 667	2 560-2 816	1,51-1,67	1,28-1,41	9,6	12,5
1 726-1 905	2 909 -3 200	1,73-1,90	1,45-1,60	8,4	11,0
1 908-2 105	3 200-3 520	1,91-2,11	1,60-1,76	7,6	10,0

Remarque : la charge utile nominale est le poids du matériau contenu dans le godet que la chargeuse peut transporter, hors poids du godet, des outils d'attaque du sol et des matériaux d'usure. Les charges utiles nominales sont indiquées à 100 % bien que Caterpillar autorise 110 %. Ces valeurs sont données en termes de masse. Les masses volumiques meubles des différents matériaux ne sont pas prises en compte en raison de leur diversité. Se référer à la Politique en matière de charge utile pour grosses chargeuses sur pneus.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 988K XE

Caractéristiques de fonctionnement de l'ensemble pour granulats - hauteur de levage standard

Pneus pour 988K XE avec ensemble pour granulats
à hauteur de levage standard : 35/65 R33 XLDD2,
N° produit : 399-4568 SLR : 978

Type de godet		Normal GP			
Outils d'attaque du sol		Segments			
Type de lame de coupe		Droite			
Numéro de pièce du godet		472-0120	435-4029	347-4990	347-4980
Capacité à ras	m ³	8,0	7,0	6	5,5
	yd ³	10,5	9,2	7,8	7,2
Capacité à refus (nominale)	m ³	9,6	8,4	7,6	6,9
	yd ³	12,5	11,0	10,0	9,0
Largeur du godet	mm	3 897	3 897	3 897	3 897
	ft	12,8	12,8	12,8	12,8
Hauteur de vidage au levage maximal avec vidage à 45° (godet nu)	mm	3 642	3 741	3 818	3 902
	ft	11,9	12,3	12,5	12,8
Portée au levage avec vidage à 45° (godet nu)	mm	1 898	1 787	1 722	1 645
	ft	6,2	5,9	5,7	5,4
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale (godet avec dents)	mm	3 917	3 768	3 668	3 554
	ft	12,9	12,4	12,0	11,7
Profondeur d'excavation (segment)	mm	200	208	200	195
	in	7,9	8,2	7,9	7,7
Longueur hors tout (godet au niveau du sol)	mm	11 965	11 822	11 716	11 598
	ft	39,3	38,8	38,4	38,1
Hauteur hors tout avec godet complètement relevé	mm	7 830	7 688	7 591	7 487
	ft	25,7	25,2	24,9	24,6
Diamètre de braquage et de dégagement de la chargeuse (transport SAE avec dents)	mm	17 406	17 325	17 261	17 192
	ft	57,1	56,8	56,6	56,4
Angle de vidage maxi	degrés	50	50	50	50
Charge limite d'équilibre statique en ligne droite (pneus rigides)*	kg	41 081	41 549	41 949	42 351
	lb	90 567	91 600	92 481	93 367
Charge limite d'équilibre statique en ligne droite (ISO) (écrasement des pneus)*	kg	38 427	38 947	39 358	39 783
	lb	84 718	85 863	86 769	87 707
Charge limite d'équilibre statique - braquage maximal (articulation à 35°) (pneus rigides)*	kg	36 700	37 152	37 543	37 931
	lb	80 909	81 906	82 768	83 624
Charge limite d'équilibre statique - braquage maximal (articulation à 35°) (ISO) (écrasement des pneus)*	kg	32 635	33 158	33 565	33 987
	lb	71 948	73 100	73 998	74 928
Charge limite d'équilibre statique - braquage maximal (articulation à 43°) (pneus rigides)*	kg	34 573	35 017	35 404	35 786
	lb	76 220	77 200	78 053	78 894
Charge limite d'équilibre statique - braquage maximal (articulation à 43°) (ISO) (écrasement des pneus)*	kg	30 105	30 624	31 026	31 441
	lb	66 370	67 514	68 401	69 316
Force d'arrachage**	kN	381	413	437	468
	lb	85 649	92 746	98 315	105 297
Poids en ordre de marche	kg	55 533	55 257	54 969	54 729
	lb	122 428	121 822	121 186	120 656
Répartition du poids en position de transport SAE (à vide)					
Avant	kg	28 451	27 973	27 481	27 064
	lb	62 724	61 671	60 585	59 665
Arrière	kg	27 081	27 284	27 488	27 665
	lb	59 704	60 151	60 602	60 992
Répartition du poids en position de transport SAE (en charge)					
Avant	kg	51 999	51 403	50 859	50 361
	lb	114 639	113 325	112 125	111 026
Arrière	kg	18 048	18 369	18 625	18 883
	lb	39 790	40 497	41 062	41 631

*Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche incluent le plein de tous les liquides et un conducteur pesant 80 kg (176 lb).

**Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007. Conformité parfaite avec la norme ISO 14397-1:2007.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 988K XE

Caractéristiques de fonctionnement de l'ensemble pour granulats - grande hauteur de levage

Pneus pour 988K XE avec ensemble pour granulats
à grande hauteur de levage : 35/65 R33 XLDD2,
N° produit : 399-4568 SLR : 978

Type de godet		Normal GP			
Outils d'attaque du sol		Segments			
Type de lame de coupe		Droite			
Numéro de pièce du godet		472-0120	435-4029	347-4990	347-4980
Capacité à ras	m ³	8,0	7,0	6	5,5
	yd ³	10,5	9,2	7,8	7,2
Capacité à refus (nominale)	m ³	9,6	8,4	7,6	6,9
	yd ³	12,5	11,0	10,0	9,0
Largeur du godet	mm	3 897	3 897	3 897	3 897
	ft	12,8	12,8	12,8	12,8
Hauteur de vidage au levage maximal avec vidage à 45° (godet nu)	mm	4 035	4 135	4 211	4 296
	ft	13,2	13,6	13,8	14,1
Portée au levage avec vidage à 45° (godet nu)	mm	1 987	1 876	1 811	1 734
	ft	6,5	6,2	5,9	5,7
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale (godet avec dents)	mm	4 256	4 107	4 007	3 893
	ft	14,0	13,5	13,1	12,8
Profondeur d'excavation (segment)	mm	219	227	219	214
	in	8,6	8,9	8,6	8,4
Longueur hors tout (godet au niveau du sol)	mm	12 371	12 227	12 122	12 005
	ft	40,6	40,1	39,8	39,4
Hauteur hors tout avec godet complètement relevé	mm	8 224	8 082	7 985	7 881
	ft	27,0	26,5	26,2	25,9
Diamètre de braquage et de dégagement de la chargeuse (transport SAE avec dents)	mm	17 741	17 660	17 595	17 525
	ft	58,2	57,9	57,7	57,5
Angle de vidage maxi	degrés	50	50	50	50
Charge limite d'équilibre statique en ligne droite (pneus rigides)*	kg	41 325	41 734	42 110	42 474
	lb	91 106	92 008	92 837	93 638
Charge limite d'équilibre statique en ligne droite (ISO) (écrasement des pneus)*	kg	32 825	39 289	39 678	40 068
	lb	85 594	86 616	87 475	88 334
Charge limite d'équilibre statique - braquage maximal (articulation à 35°) (pneus rigides)*	kg	36 750	37 149	37 518	37 871
	lb	81 020	81 899	82 713	83 491
Charge limite d'équilibre statique - braquage maximal (articulation à 35°) (ISO) (écrasement des pneus)*	kg	32 691	33 166	33 554	33 944
	lb	72 072	73 118	73 973	74 833
Charge limite d'équilibre statique - braquage maximal (articulation à 43°) (pneus rigides)*	kg	34 529	34 923	35 289	35 636
	lb	76 124	76 991	77 798	78 565
Charge limite d'équilibre statique - braquage maximal (articulation à 43°) (ISO) (écrasement des pneus)*	kg	30 027	30 502	30 888	31 276
	lb	66 198	67 245	68 096	68 951
Force d'arrachage**	kN	350	380	403	431
	lb	78 782	85 375	90 534	97 000
Poids en ordre de marche	kg	58 463	58 187	57 899	57 659
	lb	128 888	128 281	127 646	127 116
Répartition du poids en position de transport SAE (à vide)					
Avant	kg	28 499	28 001	27 486	27 051
	lb	62 830	61 731	60 597	59 638
Arrière	kg	29 963	30 187	30 413	30 608
	lb	66 058	66 551	67 049	67 478
Répartition du poids en position de transport SAE (en charge)					
Avant	kg	53 223	52 622	52 063	51 558
	lb	117 335	116 013	114 779	113 665
Arrière	kg	19 755	20 080	20 351	20 616
	lb	43 552	44 269	44 867	45 451

*Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche incluent le plein de tous les liquides et un conducteur pesant 80 kg (176 lb).

**Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007. Conformité parfaite avec la norme ISO 14397-1:2007.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 988K XE

Caractéristiques de fonctionnement : hauteur de levage standard

Pneus pour 988K XE à hauteur de levage standard :
35/65 R33 XLDD2, N° produit : 399-4568 SLR : 978

Type de godet		Normal GP		Roche		Roche extra-robuste	
Outils d'attaque du sol		Adaptateurs ou contre-lame boulonnée					
Type de lame de coupe		Droite		X130	X130	X130	X130
Numéro de pièce du godet		347-4990	347-4980	498-9992	498-9990	498-9988	498-9994
Capacité à ras	m ³	6	5,5	6,5	5,5	5	5
	yd ³	7,8	7,2	8,5	7,2	6,5	6,5
Capacité à refus (nominale)	m ³	7,6	6,9	7,6	6,9	6,4	6,4
	yd ³	10,0	9,0	10,0	9,0	8,3	8,3
Largeur du godet	mm	3 897	3 897	4 020	4 020	4 020	4 080
	ft	12,8	12,8	13,2	13,2	13,2	13,4
Hauteur de vidage au levage maximal avec vidage à 45° (godet nu)	mm	3 818	3 902	3 603	3 681	3 736	3 722
	ft	12,5	12,8	11,8	12,1	12,3	12,2
Hauteur de vidage au levage maximal avec vidage à 45° (godet avec dents)	mm	—	—	3 414	3 492	3 547	3 520
	ft	—	—	11,2	11,5	11,6	11,5
Portée au levage avec vidage à 45° (godet nu)	mm	1 722	1 645	1 936	1 858	1 803	1 816
	ft	5,7	5,4	6,4	6,1	5,9	6
Portée au levage avec vidage à 45° (godet avec dents)	mm	—	—	2 117	2 040	1 984	1 989
	ft	—	—	6,9	6,7	6,5	6,5
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale (godet avec dents)	mm	3 668	3 554	4 233	4 123	4 045	4 067
	ft	12,0	11,7	13,9	13,5	13,3	13,3
Profondeur d'excavation (segment)	mm	200	195	201	201	201	201
	in	7,9	7,7	7,9	7,9	7,9	7,9
Longueur hors tout (godet au niveau du sol)	mm	11 716	11 598	12 281	12 171	12 093	12 115
	ft	38,4	38,1	40,3	39,9	39,7	39,7
Hauteur hors tout avec godet complètement relevé	mm	7 591	7 488	7 557	7 455	7 381	7 384
	ft	24,9	24,6	24,8	24,5	24,2	24,2
Diamètre de braquage et de dégagement de la chargeuse (transport SAE avec dents)	mm	17 261	17 192	17 429	17 366	17 321	17 344
	ft	56,6	56,4	57,2	57,0	56,8	56,9
Angle de vidage maxi	degrés	49,8	49,8	49,8	49,8	49,8	50
Charge limite d'équilibre statique en ligne droite (pneus rigides)*	kg	36 029	36 412	35 067	35 604	35 651	34 592
	lb	79 430	80 276	77 309	78 494	78 597	76 262
Charge limite d'équilibre statique en ligne droite (ISO) (écrasement des pneus)*	kg	33 859	34 261	32 922	33 477	33 543	32 494
	lb	74 646	75 533	72 580	73 804	73 949	71 636
Charge limite d'équilibre statique - braquage maximal (articulation à 35°) (pneus rigides)*	kg	32 325	32 697	31 377	31 906	31 946	30 888
	lb	71 263	72 084	69 175	70 340	70 430	68 097
Charge limite d'équilibre statique - braquage maximal (articulation à 35°) (ISO) (écrasement des pneus)*	kg	29 081	29 478	28 164	28 716	28 783	27 738
	lb	64 112	64 989	62 090	63 309	63 455	61 152
Charge limite d'équilibre statique - braquage maximal (articulation à 43°) (pneus rigides)*	kg	30 526	30 893	29 586	30 110	30 148	29 090
	lb	67 299	68 108	65 225	66 381	66 465	64 133
Charge limite d'équilibre statique - braquage maximal (articulation à 43°) (ISO) (écrasement des pneus)*	kg	26 961	27 355	26 053	26 603	26 668	25 626
	lb	59 439	60 308	57 437	58 650	58 793	56 495
Force d'arrachage**	kN	437	468	371	394	410	402
	lb	98 315	105 297	83 329	88 591	92 170	90 383
Poids en ordre de marche	kg	52 334	52 094	52 902	52 559	52 531	53 510
	lb	115 377	114 847	116 628	115 872	115 810	117 969
Répartition du poids en position de transport SAE (à vide)							
Avant	kg	28 687	28 270	29 779	29 144	29 118	30 717
	lb	63 245	62 325	65 652	64 252	64 194	67 719
Arrière	kg	23 647	23 824	23 122	23 414	23 413	22 793
	lb	52 132	52 523	50 976	51 619	51 616	50 250
Répartition du poids en position de transport SAE (en charge)							
Avant	kg	46 947	46 467	48 073	47 382	47 317	48 922
	lb	103 501	102 441	105 984	104 460	104 317	107 854
Arrière	kg	16 727	16 967	16 168	16 516	16 553	15 928
	lb	36 877	37 406	35 645	36 412	36 493	35 115

*Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche incluent le plein de tous les liquides et un conducteur pesant 80 kg (176 lb).

**Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007. Conformité parfaite avec la norme ISO 14397-1:2007.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 988K XE

Spécifications de fonctionnement : grande hauteur de levage

Pneus pour 988K XE à grande hauteur de levage :
35/65 R33 XLDD2, N° produit : 399-4568 SLR : 978

Type de godet		Normal GP		Roche			Roche extra-robuste
Outils d'attaque du sol		Adaptateurs ou contre-lame boulonnée					
Type de lame de coupe		Droite	Droite	X130	X130	X130	X130
Numéro de pièce du godet		347-4990	347-4980	498-9992	498-9990	498-9988	498-9994
Capacité à ras	m ³	6	5,5	6,5	5,5	5	5
	yd ³	7,8	7,2	8,5	7,2	6,5	6,5
Capacité à refus (nominale)	m ³	7,6	6,9	7,6	6,9	6,4	6,4
	yd ³	10,0	9,0	10,0	9,0	8,3	8,3
Largeur du godet	mm	3 897	3 897	4 020	4 020	4 020	4 080
	ft	12,8	12,8	13,2	13,2	13,2	13,4
Hauteur de vidage au levage maximal avec vidage à 45° (godet nu)	mm	4 211	4 296	3 997	4 074	4 130	4 116
	ft	13,8	14,1	13,1	13,4	13,5	13,5
Hauteur de vidage au levage maximal avec vidage à 45° (godet avec dents)	mm	—	—	3 808	3 885	3 940	3 914
	ft	—	—	12,5	12,7	12,9	12,8
Portée au levage avec vidage à 45° (godet nu)	mm	1 811	1 734	2 024	1 947	1 892	1 905
	ft	5,9	5,7	6,6	6,4	6,2	6,2
Portée au levage avec vidage à 45° (godet avec dents)	mm	—	—	2 206	2 128	2 073	2 077
	ft	—	—	7,2	7,0	6,8	6,8
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale (godet avec dents)	mm	4 007	3 893	4 572	4 462	4 384	4 406
	ft	13,1	12,8	15	14,6	14,4	14,5
Profondeur d'excavation (segment)	mm	219	214	220	220	220	220
	in	8,6	8,4	8,7	8,7	8,7	8,7
Longueur hors tout (godet au niveau du sol)	mm	12 122	12 005	12 688	12 578	12 500	12 521
	ft	39,8	39,4	41,6	41,3	41	41,1
Hauteur hors tout avec godet complètement relevé	mm	7 985	7 881	7 951	7 849	7 775	7 778
	ft	26,2	25,9	26,1	25,7	25,5	25,5
Diamètre de braquage et de dégagement de la chargeuse (transport SAE avec dents)	mm	17 595	17 525	17 763	17 699	17 654	17 678
	ft	57,7	57,5	58,3	58,1	57,9	58,0
Angle de vidage maxi	degrés	50	50	50	50	50	50
Charge limite d'équilibre statique en ligne droite (pneus rigides)*	kg	33 846	34 190	32 933	33 427	33 456	32 402
	lb	74 617	75 377	72 605	73 695	73 757	71 434
Charge limite d'équilibre statique en ligne droite (ISO) (écrasement des pneus)*	kg	31 957	32 321	31 063	31 576	31 622	30 577
	lb	70 453	71 256	68 482	69 613	69 715	67 411
Charge limite d'équilibre statique - braquage maximal (articulation à 35°) (pneus rigides)*	kg	30 229	30 566	29 329	29 818	29 842	28 790
	lb	66 644	67 386	64 660	65 737	65 790	63 470
Charge limite d'équilibre statique - braquage maximal (articulation à 35°) (ISO) (écrasement des pneus)*	kg	27 271	27 634	26 393	26 908	26 958	25 918
	lb	60 121	60 923	58 187	59 323	59 432	57 139
Charge limite d'équilibre statique - braquage maximal (articulation à 43°) (pneus rigides)*	kg	28 474	28 806	27 580	28 065	28 088	27 036
	lb	62 774	63 507	60 803	61 873	61 923	59 604
Charge limite d'équilibre statique - braquage maximal (articulation à 43°) (ISO) (écrasement des pneus)*	kg	25 199	25 559	24 330	24 842	24 891	23 852
	lb	55 554	56 347	53 639	54 768	54 874	52 584
Force d'arrachage**	kN	403	431	341	363	377	370
	lb	90 534	97 000	76 633	81 539	84 840	83 123
Poids en ordre de marche	kg	53 806	53 566	54 374	54 031	54 003	54 982
	lb	118 622	118 092	119 873	119 117	119 055	121 214
Répartition du poids en position de transport SAE (à vide)							
Avant	kg	29 321	28 886	30 458	29 797	29 770	31 454
	lb	64 642	63 683	67 148	65 691	65 631	69 344
Arrière	kg	24 485	24 680	23 916	24 234	24 233	23 528
	lb	53 980	54 410	52 725	53 426	53 424	51 870
Répartition du poids en position de transport SAE (en charge)							
Avant	kg	48 518	48 028	49 689	48 979	48 919	50 609
	lb	106 963	105 883	109 545	107 980	107 848	111 575
Arrière	kg	16 628	16 878	16 025	16 391	16 423	15 712
	lb	36 659	37 210	35 328	36 137	36 207	34 640

*Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche incluent le plein de tous les liquides et un conducteur pesant 80 kg (176 lb).

**Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007. Conformité parfaite avec la norme ISO 14397-1:2007.

Équipement standard et options de la chargeuse sur pneus 988K XE

Équipement standard et options

L'équipement standard et les options peuvent varier. Consultez votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

	Standard	En option		Standard	En option
ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES			POSTE DE CONDUITE (SUITE)		
Avertisseur, recul	✓		Prééquipement radio CB	✓	
Alternateur 150 A, unique	✓		Système de commande de l'effort à la jante (RCS)	✓	
Batteries, sèches	✓		Siège, Premium Plus avec fonction de chauffage et de refroidissement à air forcé, réglage cuisses bidirectionnel, soutien lombaire et coussin dossier à réglage électrique, rigidité de marche, amortissement d'extrémité dynamique et finition cuir	✓	
Convertisseur 10/15 A, 24 V à 12 V	✓		Système de rappel de la ceinture de sécurité	✓	
Tension de voyant dangereuse	✓		Ceinture de sécurité, à enrouleur, de 76 mm (3 in) de largeur	✓	
Système d'éclairage (halogène, projecteurs, éclairage de l'accès et de la plate-forme d'entretien)	✓		Système de commande de direction et de transmission intégrée (STIC™)	✓	
Circuit de démarrage et de charge, 24 V	✓		Pare-brise UV	✓	
Prise de démarrage d'urgence	✓		Indicateur de rapports virtuels	✓	
Verrou du démarreur dans le pare-chocs	✓		Système de gestion des informations vitales (VIMS™) avec affichage graphique des informations : port de données externe, profils de conducteurs personnalisables, minuterie de temps de cycle, système de pesée de la charge utile intégré	✓	
Verrouillage de la transmission dans le pare-chocs	✓		Balais d'essuie-glace à lave-glace intégré (avant et arrière) – Essuie-glaces avant et arrière intermittents	✓	
POSTE DE CONDUITE			Pare-soleil rétractable		✓
Climatiseur	✓		GROUPE MOTOPROPULSEUR		
Cat Detect, système de détection d'objets intégré		✓	Antigel, -50 °C (-58 °F)		✓
Cat Production Measurement		✓	Commandes de ralentisseur automatique	✓	
Prééquipement Cat Production Measurement	✓		Freins multidisques refroidis par huile associant les fonctions de frein de manœuvre et de frein secondaire	✓	
Cat Vision, caméra arrière	✓		Tamis de retour au carter	✓	
Préfiltre de cabine		✓	Circuit électronique alimenté intégré Cat	✓	
Cabine pressurisée et insonorisée, cadre de protection en cas de retournement intégré (ROPS/FOPS), prééquipement radio (radio d'ambiance) comprenant antenne, haut-parleurs, convertisseur (12 V/5 A) et prise d'alimentation	✓		Moteur d'entraînement Cat SR	✓	
Commandes, fonctions de levage et d'inclinaison	✓		Entraînement de pompe/alternateur Cat SR	✓	
Affichage graphique des informations, présente en temps réel les informations de fonctionnement, permet de procéder aux étalonnages et de personnaliser les réglages de chaque conducteur	✓		Protection du carter		✓
Rétroviseurs montés sur main courante		✓	Frein de stationnement électrohydraulique	✓	
Réchauffeur, dégivreur	✓		Réchauffeur de bloc-moteur (120 V ou 240 V)		✓
Klaxon électrique	✓		Frein moteur, SEA		✓
Instruments, indicateurs : température du liquide de refroidissement, compteur d'entretien, température de l'huile hydraulique, température d'huile du groupe motopropulseur	✓		Moteur diesel C18 MEUI™, avec turbocompresseur/refroidisseur d'admission	✓	
Avertissement, stroboscope		✓	Circuit de vidange d'huile moteur, haute vitesse, Wiggins		✓
Éclairage, cabine, plafonnier	✓		Arrêt du moteur situé au niveau du sol	✓	
Clignotants	✓		Refroidissement en cas de température ambiante élevée, logiciel		✓
Éclairage, HID ou LED		✓	Préfiltre à effet centrifuge, admission d'air du moteur	✓	
Support pour panier-repas et porte-gobelet	✓		Radiateur, radiateur modulaire en aluminium (AMR)	✓	
Rétroviseurs chauffants		✓	Aide au démarrage automatique à l'éther	✓	
Rétroviseurs (montés à l'extérieur)	✓		Verrouillage électronique de l'accélérateur	✓	
Radio AM/FM/lecteur CD/MP3 Bluetooth® avec satellite Sirius		✓	Contacteur manuel et amorçage de carburant automatique	✓	

Équipement standard et options de la chargeuse sur pneus 988K XE

Équipement standard et options

L'équipement standard et les options peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.

	Standard	En option		Standard	En option
ÉQUIPEMENT SUPPLÉMENTAIRE			ÉQUIPEMENT SUPPLÉMENTAIRE (SUITE)		
Fonction AutoDig™, prévention du patinage des pneus	✓		Ventilateur hydraulique à vitesse variable	✓	
Fonctions AutoDig, réglage automatique des pneus & prévention de calage du levage		✓	Contrepoids de chargement et transport		✓
Lubrification automatique avec coupure automatique		✓	Robinets de prélèvement d'échantillons d'huile	✓	
Positionneurs/limiteurs automatiques d'inclinaison et de levage des godets	✓		Encadrement du conducteur		✓
Les jantes sont toujours fournies avec la machine	✓		Liquide de refroidissement longue durée prémélangé à 50 %, avec protection contre le gel jusqu'à -34 °C (-29 °F)	✓	
Module de contrôle des émissions en continu (CEM) Cat	✓		Accès depuis l'arrière à la cabine et à la plateforme d'entretien	✓	
Démarrage par temps froid (démarrateur supplémentaire plus deux batteries)		✓	Direction, détection de charge	✓	
Raccords, joints toriques axiaux Cat	✓		Centrale de surveillance de la pression des pneus		✓
Portes, accès pour l'entretien (verrouillables)	✓		Coups-de-pied	✓	
Robinets de vidange écologiques pour les liquides du moteur, du radiateur, du réservoir hydraulique	✓		Frein de transmission	✓	
Circuit de refroidissement de nettoyage EZ		✓	Cadenas antivandalisme	✓	
Dispositif de remplissage rapide de carburant (Shaw-Aero)		✓	Cales de roues		✓
Garde-boue pour déplacement sur route avant et arrière		✓	AUTRES CONFIGURATIONS EN OPTION		
Réservoir de carburant, 555 l (147 gal)	✓		Pelle pour manutention de granulats		✓
Attelage, barre d'attelage avec goupille	✓		Chargement et transport		✓
Flexibles, Cat XT™	✓		Scierie		✓
Système de filtration des liquides hydraulique, de direction et de freinage	✓				



Scierie

988K XE

Les applications en scierie requièrent des performances, une productivité et une sécurité supplémentaires, fournies par les chargeuses sur pneus forestières Cat.

Fiabilité éprouvée

- S'appuyant sur 20 années d'expérience dans les entraînements électriques, la 988K XE combine la technologie de réluctance variable simple et robuste et une conception de machine éprouvée.
- Plus de 90 % identique à la scierie 988K.
- Moins de pièces mobiles que sur les systèmes à convertisseur de couple et à transmission mécanique traditionnels.
- Des composants électroniques à refroidissement par liquide complètement étanches et à semi-conducteur optimisent la longévité dans les conditions extrêmes.
- Le Moteur C18 Cat a été conçu et testé pour répondre à vos applications les plus exigeantes.
- Système de filtration avancé pour des performances et une fiabilité accrues du circuit hydraulique.

Durabilité

- Une durée de vie accrue du moteur et un rendement énergétique amélioré grâce à une vitesse nominale moindre.
- Des commandes de ralentisseur automatiques conservent la vitesse dans les pentes.
- Des pièces moulées monobloc améliorent la résistance au niveau des zones clés.
- Le châssis arrière entièrement caissonné résiste aussi bien aux forces de torsion qu'aux chocs.
- Conception durable, supportant les conditions de chargement les plus difficiles et plusieurs cycles de vie.

Productivité accrue

- Déchargez un camion routier en un seul passage grâce à des vérins de levage et d'inclinaison plus grands et un levier d'inclinaison unique, afin d'optimiser la puissance de la timonerie. Capacité de levage supérieure de 20 % et capacité de cavage plus importante de 26 % sur la 988K standard.
- Le système d'entraînement électrique élimine le passage de rapport et simplifie les commandes du conducteur, accélérant ainsi la courbe d'apprentissage des nouveaux conducteurs.
- Accélération optimale, changements de sens de marche en douceur et temps de trajet réduits.
- Bénéficiez d'une réactivité optimale grâce au système de commande de direction intégrée (STIC™).
- Les commandes électrohydrauliques pratiques et réactives augmentent la productivité du conducteur.
- Bras de manutention spécialement conçu avec une traverse abaissée afin d'améliorer la visibilité sur les pointes des fourches, ce qui permet d'accroître la vitesse lors de l'alignement de charge et de réduire les mouvements du conducteur pour voir les fourches.

Meilleur rendement énergétique

- Commande de vitesse variable en continu jusqu'à la vitesse au sol maximale.
- Le système hydraulique de commande de débit positif assure une efficacité accrue et un meilleur contrôle de l'équipement, ainsi que des performances constantes.
- Mode économie pour un régime moteur nominal et une consommation de carburant réduits.
- Commandes électroniques du moteur, entièrement intégrées, pour une économie de carburant accrue.
- Fonction de coupure de ralenti du moteur pour une consommation de carburant au ralenti réduite.

- Circuit hydraulique à répartition de débit pour un débit maximal avec un régime moteur réduit.
- Vitesse hydraulique supérieure et temps de cycle plus rapide pour un ralenti et une consommation de carburant réduits, et une efficacité accrue.

Caractéristiques de sécurité

- Le témoin de tension dangereuse garantit que le système d'entraînement électrique est hors tension et que la machine est sûre.
- Assurez un positionnement précis pour faciliter le chargement dans les espaces de travail réduits grâce à l'angle d'articulation de braquage de 43 degrés.
- Contrôle précis de la machine grâce au circuit de direction hydraulique à détection de charge.
- Les angles de l'échelle réduits et l'éclairage de l'échelle de série réduisent les risques de glissade, de trébuchement et de chute grâce à une meilleure visibilité des marches et de l'échelle.
- Échelle droite et gauche avec angle à 45 degrés.
- Centrale de surveillance informatisée avec témoins d'avertissement.
- Cat Vision standard accroît la visibilité à l'arrière de la machine pour vous permettre de travailler en toute sécurité et en toute confiance.
- Cabine pressurisée à air filtré et niveaux de bruit réduits.

Temps et coûts d'entretien réduits

- Le système d'entraînement électrique optimise la durée de vie des consommables, ce qui permet de réduire les déchets générés par l'huile et les filtres. Durée de vie de l'huile du groupe motopropulseur doublée et durée de vie des filtres quadruplée.
- Durée de vie prolongée, possibilité de rénovation et valeur de revente élevée avec des coûts d'entretien réduits de 10 %.
- Le regroupement des points d'entretien et les portes de visite du compartiment moteur pivotantes facilitent l'accès aux principaux points de contrôle d'entretien quotidien.
- Robinets de vidange écologiques pour éviter tout déversement de contaminant.
- Batteries sans entretien pour une production de déchets réduite.
- Les conducteurs peuvent désormais vérifier la pression des pneus pendant le fonctionnement. Toute modification génère l'envoi d'un code d'anomalie à VisionLink®, permettant d'éviter une défaillance prématurée des pneus.
- Conception de radiateur à ventilateur pivotant pour un entretien simplifié dans les applications d'aciérie générant beaucoup de débris afin de réduire le temps d'immobilisation de la machine en vue de son entretien. Le système à sens de marche inversé automatique permet de déloger les débris et garantit la circulation d'air frais dans les faisceaux de radiateur.

Confort et simplicité du poste de conduite

- Pour un confort optimal du conducteur et une ergonomie exceptionnelle.
- Des sièges Comfort Series III avec coussins profilés ultra-épais offrent un confort total tout au long de la journée de travail.
- Leviers à portée de main et boîtier de commande des équipements monté sur le siège pour réduire la fatigue.
- Faible niveau de vibrations obtenu grâce aux silentbloks de la cabine et à la suspension pneumatique du siège.

Spécifications de la scierie 988K XE

Moteur

Modèle de moteur	C18 Cat	
Régime nominal	1 700 tr/min	
Vitesse à la puissance maxi	1 500 tr/min	
Moteur (ISO 14396:2002)	432 kW	580 hp
Puissance brute (SAE J1995:2014)	439 kW	588 hp
Puissance nette (SAE J1349:2011)	401 kW	538 hp
Alésage	145 mm	5,7 in
Course	183 mm	7,2 in
Cylindrée	18,1 l	1 105 in ³
Couple maximal (1 200 tr/min) (SAE J1995:2014)	3 023 N·m	2 230 lbf·ft
Réserve de couple	58 %	

- Conforme aux normes sur les émissions Tier 4 Final de l'EPA pour les États-Unis, Stage V pour l'Union européenne et 2014 pour le Japon.
- La puissance nette annoncée est la puissance disponible au volant lorsque le moteur est équipé d'un alternateur, d'un filtre à air, d'un silencieux et d'un ventilateur fonctionnant à vitesse minimale.

Transmission

Type de transmission	Entraînement électrique à réluctance commutée Cat	
Marche avant 1 (virtuelle)	7,0 km/h	4,3 mph
Marche avant 2 (virtuelle)	11,3 km/h	7,0 mph
Marche avant 3 (virtuelle)	22,2 km/h	13,8 mph
Marche avant 4 (virtuelle)	32,1 km/h	20,0 mph
Marche arrière 1 (virtuelle)	7,0 km/h	4,3 mph
Marche arrière 2 (virtuelle)	11,3 km/h	7,0 mph
Marche arrière 3 (virtuelle)	28,2 km/h	17,5 mph

Caractéristiques de fonctionnement

Poids en ordre de marche	52 781 kg	116 362 lb
Charge utile nominale : front de carrière	11,3 tonnes	12,5 tonnes US
Charge utile nominale : matériau en vrac	14,5 tonnes	16,0 tonnes US
Plage de capacité du godet	4,7-13,0 m ³	6,2-17,0 yd ³

Circuit hydraulique – Levage/inclinaison

Circuit de levage/d'inclinaison : circuit	EH - Commande de débit positif, répartition du débit	
Circuit de levage/inclinaison : pompes	Pompe à piston à cylindrée variable	
Débit maximal à 1 400 - 1 600 tr/min	580 l/min	153 US gal/min
Réglage du clapet de décharge : levage/inclinaison	32 800 kPa	4 757 psi
Vérin de levage : alésage	210 mm	8,7 in
Vérin de levage : course	1 050 mm	41,3 in
Vérin d'inclinaison : alésage	266 mm	8,7 in
Vérin d'inclinaison : course	685 mm	27,0 in

Temps de cycle hydraulique

Redressement	4,5 secondes
Relevage	8,0 secondes
Vidage	2,2 secondes
Abaissement en position libre	3,5 secondes
Temps de cycle hydraulique total	18,2 secondes

Spécifications de la scierie 988K XE

Circuit hydraulique : direction

Circuit de direction : circuit	Pilote, détection de charge	
Circuit de direction : pompe	Pompe à piston à cylindrée variable	
Débit maximal à $\times 1$ 400-1 600 tr/min	270 l/min	71,3 US gal/min
Pression de coupure de la direction	30 000 kPa	4 351 psi
Angle de braquage total	86°	
Temps de cycle de direction (régime maxi à vide)	3,4 secondes	
Temps de cycle de direction (régime de ralenti bas)	5,6 secondes	

Circuit de climatisation

Le système de climatisation de cette machine contient le gaz réfrigérant fluoré à effet de serre R134a (potentiel de réchauffement climatique = 1 430). Le système contient 1,8 kg de réfrigérant, soit un équivalent CO₂ de 2,574 tonnes.

Essieux

Avant	Fixe
Arrière	Tourillon
Angle d'oscillation	13°

Freins

Freins	ISO 3450:2011
--------	---------------

Cabine

Cadre ROPS/FOPS	Les cadres ROPS/FOPS sont conformes aux normes ISO 3471:2008 et ISO 3449:2005 Niveau II
-----------------	---

Contenances

Réservoir de carburant	555 l	147,0 US gal
Circuit de refroidissement (eau des chemises)	112 l	30,0 US gal
Circuits de refroidissement (groupe motopropulseur)	30 l	8,0 US gal
Carter moteur	60 l	16,0 US gal
Réservoir de liquide d'échappement diesel	33 l	8,7 US gal
Transmission	60 l	16,0 US gal
Différentiels et réducteurs, avant	186 l	49,0 US gal
Différentiels et réducteurs, arrière	186 l	49,0 US gal
Circuit hydraulique - équipement/direction	475 l	126,0 US gal

- Tous les moteurs diesel non routiers conformes à la norme Tier 4 Final/Stage V doivent uniquement utiliser :
 - La machine peut fonctionner avec du carburant diesel à très faible teneur en soufre (DTFTS à 15 ppm de soufre ou moins).
 - Les moteurs Cat sont compatibles avec les carburants renouvelables/de substitution et biodiesel* suivants qui réduisent les émissions de gaz à effet de serre : Biodiesel jusqu'à B20 (FAME) ** HVO jusqu'à 100 % et carburants renouvelables GTL.
- * Se référer aux directives pour garantir la performance de l'application. Veuillez consulter votre concessionnaire Cat ou la publication « Liquides conseillés pour machines Caterpillar » (SEBU6250) pour plus de détails.
- ** Les moteurs équipés de dispositifs de post-traitement peuvent utiliser un biodiesel jusqu'au niveau B20. Les moteurs non équipés de dispositifs de post-traitement peuvent utiliser des mélanges supérieurs, jusqu'au niveau B100.
- Des huiles DEO-ULS Cat ou des huiles respectant les spécifications ECF-3, API CJ-4 et ACEA E9.
- Utilisez uniquement du DEF conforme aux normes ISO 22241-1.

Niveaux sonores - Tier 4 Final/Stage V

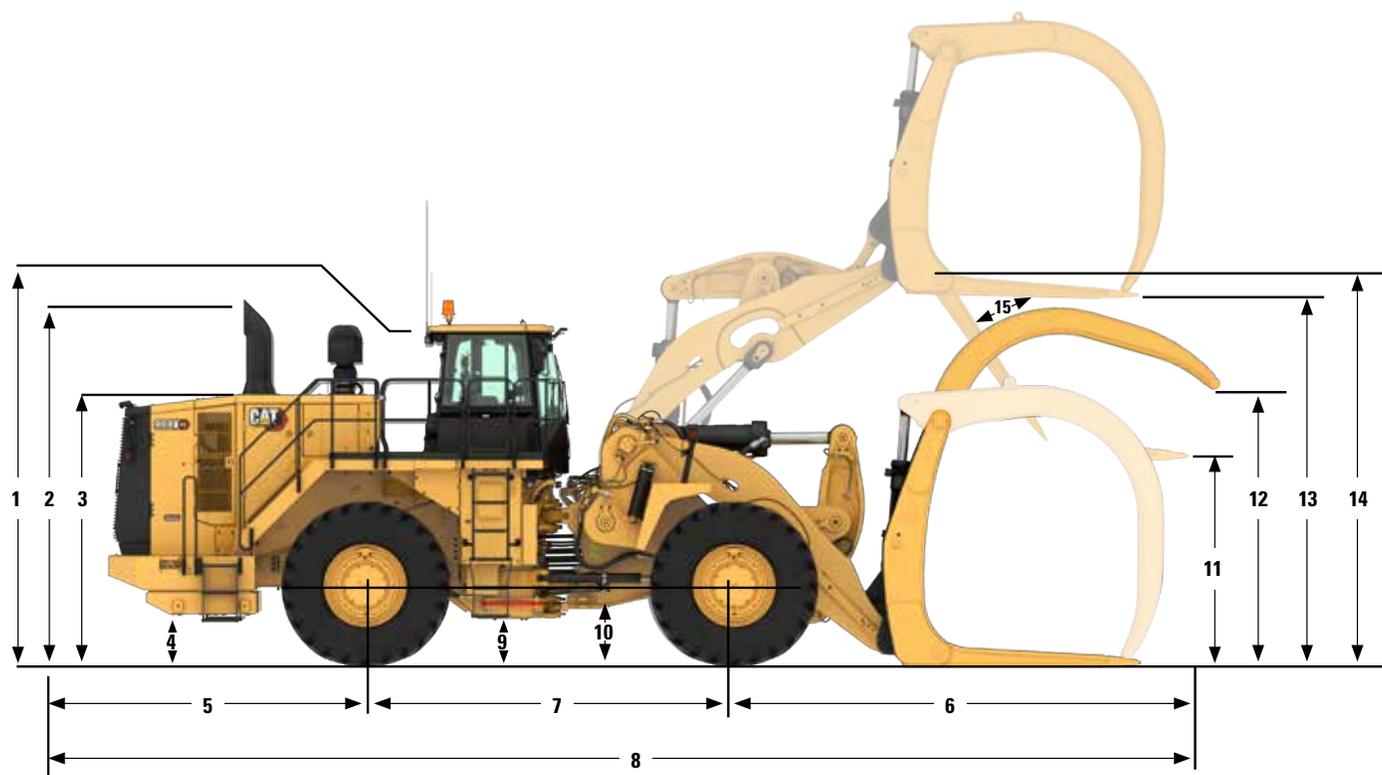
Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008)	72 dB(A)
Niveau sonore de la machine (ISO 6395:2008)	109 dB(A)*

- Le niveau de pression acoustique au poste de conduite a été mesuré conformément aux méthodes et conditions d'essai définies par la norme ISO 6396:2008. La mesure a été effectuée à 70 % de la vitesse maximale du ventilateur de refroidissement du moteur.
- Le port de protections auditives peut s'avérer nécessaire lorsque l'on utilise une machine dont la cabine n'est pas correctement entretenue ou que l'on travaille avec les portes ou les vitres ouvertes pendant des périodes prolongées ou dans un environnement bruyant.
- Le niveau de puissance acoustique de la machine a été mesuré conformément aux méthodes et conditions d'essai définies par la norme ISO 6395:2008. La mesure a été effectuée à 70 % de la vitesse maximale du ventilateur de refroidissement du moteur.
- * Pour les machines destinées aux pays de l'Union européenne et aux pays qui adoptent la Directive de l'Union européenne 2000/14/EC telle que modifiée par 2005/88/EC.

Spécifications de la scierie 988K XE

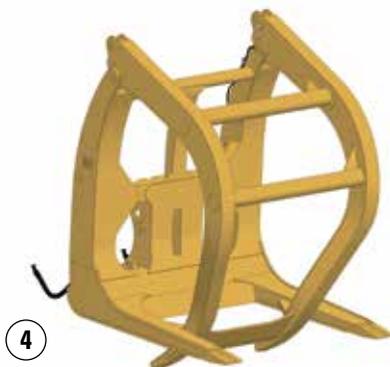
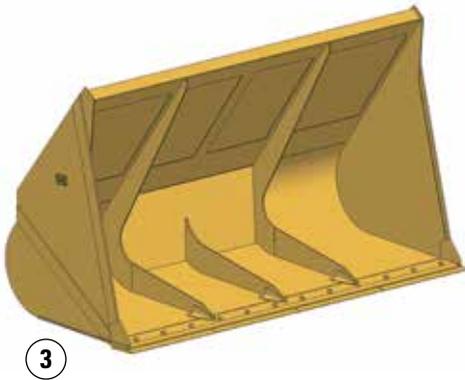
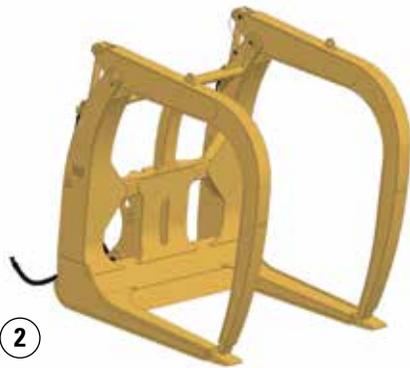
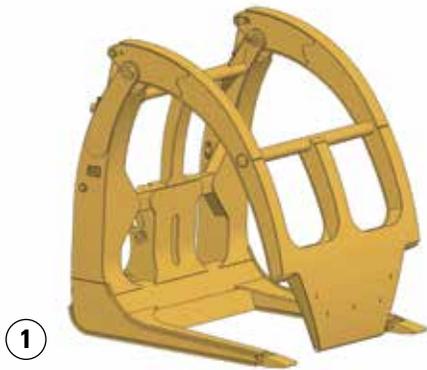
Dimensions

Toutes les dimensions sont approximatives.



	Timonerie de scierie	
1 Du sol au sommet du cadre ROPS	4 221 mm	13,8 ft
2 Du sol au sommet du pot d'échappement	4 214 mm	13,8 ft
3 Du sol au sommet du capot	3 334 mm	10,9 ft
4 Hauteur de déversement du sol jusqu'au pare-chocs	933 mm	3,1 ft
5 De l'axe du pont arrière au pare-chocs	3 187 mm	10,5 ft
6 De l'axe du pont avant à l'extrémité de la fourche	5 023 mm	16,5 ft
7 Empattement	4 550 mm	14,9 ft
8 Longueur maximale hors tout	12 761 mm	41,9 ft
9 Garde au sol par rapport au bas de l'articulation	568 mm	1,9 ft
10 Du sol au centre du pont avant	978 mm	3,2 ft
11 Hauteur de la fourche avec bras de niveau	2 474 mm	8,1 ft
12 Ouverture de la griffe supérieure de la fourche	4 006 mm	13,1 ft
13 Hauteur de la fourche au levage maxi	5 242 mm	17,2 ft
14 Hauteur de charnière au levage maximal	4 918 mm	16,1 ft
15 Angle de vidage au levage maxi		-39,4 degrés

Fourches et godets



Fourches et godets

Les fourches de scierie et les fourches à grumes sont conçues pour déplacer du bois dans les scieries. Les godets pour copeaux sont, quant à eux, conçus avec des caractéristiques de performance, pour une productivité et un rendement énergétique accrus dans les applications de chargement et de transport en scierie.

- ① **Fourches pour scierie** : une pince supérieure unique se referme entre les griffes, ce qui permet de saisir et de positionner les grumes en toute facilité. Grâce à une conception ouverte haute visibilité, le conducteur peut voir le travail à effectuer et travailler ainsi de manière plus rapide et plus efficace.
- ② **Fourches à grumes** : les pinces supérieures doubles se referment sur les pointes des griffes et leur forme courbée optimise leur capacité de transport. Conçues pour le déchargement de camions. Grâce à une conception ouverte haute visibilité, le conducteur peut voir le travail à effectuer et travailler ainsi de manière plus rapide et plus efficace.
- ③ **Godets pour copeaux** : La contenance supérieure et les caractéristiques de chargement que présente ce type de godet en font l'outil idéal pour la manipulation des copeaux. Disponibles en prise directe ou avec le système d'attache rapide Cat.
- ④ **Fourches pleine largeur Cat** : les pinces supérieures doubles sont reliées pour permettre un maximum de capacité tout en continuant de se refermer entre les griffes pour assurer la manipulation de charges partielles.

Équipement standard et options de la scierie 988K XE

Équipement standard et options

L'équipement standard et les options peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.

	Standard	En option		Standard	En option
ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES			POSTE DE CONDUITE (SUITE)		
Avertisseur, recul	✓		Prééquipement radio CB	✓	
Alternateur 150 A, unique	✓		Système de commande de l'effort à la jante (RCS)	✓	
Batteries, sèches	✓		Siège, Premium Plus avec fonction de chauffage et de refroidissement à air forcé, réglage cuisses bidirectionnel, soutien lombaire et coussin dossier à réglage électrique, rigidité de marche, amortissement d'extrémité dynamique et finition cuir	✓	
Convertisseur 10/15 A, 24 V à 12 V	✓		Système de rappel de la ceinture de sécurité	✓	
Tension de voyant dangereuse	✓		Ceinture de sécurité, à enrouleur, de 76 mm (3 in) de largeur	✓	
Système d'éclairage (halogène, projecteurs, éclairage de l'accès et de la plate-forme d'entretien)	✓		Système STIC	✓	
Circuit de démarrage et de charge, 24 V	✓		Pare-brise UV	✓	
Prise de démarrage d'urgence	✓		Indicateur de rapports virtuels	✓	
Verrou du démarreur dans le pare-chocs	✓		Système de gestion des informations vitales (VIMS) avec affichage graphique des informations : port de données externe, profils de conducteurs personnalisables, minuterie de temps de cycle, système de pesée de la charge utile intégré	✓	
Verrouillage de la transmission dans le pare-chocs	✓		Balais d'essuie-glace à lave-glace intégré (avant et arrière) – Essuie-glaces avant et arrière intermittents	✓	
POSTE DE CONDUITE			Pare-soleil rétractable		✓
Climatiseur	✓		GROUPE MOTOPROPULSEUR		
Cat Detect, système de détection d'objets intégré		✓	Antigel, -50 °C (-58 °F)		✓
Cat Production Measurement		✓	Commandes de ralenti automatique	✓	
Prééquipement Cat Production Measurement	✓		Freins multidisques refroidis par huile associant les fonctions de frein de manœuvre et de frein secondaire	✓	
Cat Vision, caméra arrière	✓		Tamis de retour au carter	✓	
Préfiltre de cabine		✓	Circuit électronique alimenté intégré Cat	✓	
Cabine pressurisée et insonorisée, cadre de protection en cas de retournement intégré (ROPS/FOPS), prééquipement radio (radio d'ambiance) comprenant antenne, haut-parleurs, convertisseur (12 V/5 A) et prise d'alimentation	✓		Moteur d'entraînement Cat SR	✓	
Commandes, fonctions de levage et d'inclinaison	✓		Entraînement de pompe/alternateur Cat SR	✓	
Affichage graphique des informations, présente en temps réel les informations de fonctionnement, permet de procéder aux étalonnages et de personnaliser les réglages de chaque conducteur	✓		Protection du carter		✓
Rétroviseurs montés sur main courante		✓	Frein de stationnement électrohydraulique	✓	
Réchauffeur, dégivreur	✓		Réchauffeur de bloc-moteur (120 V ou 240 V)		✓
Klaxon électrique	✓		Frein moteur, SEA		✓
Instruments, indicateurs : température du liquide de refroidissement, compteur d'entretien, température de l'huile hydraulique, température d'huile du groupe motopropulseur	✓		Moteur diesel C18 MEUI, avec turbocompresseur/refroidisseur d'admission	✓	
Avertissement, stroboscope		✓	Circuit de vidange d'huile moteur, haute vitesse, Wiggins		✓
Éclairage, cabine, plafonnier	✓		Arrêt du moteur situé au niveau du sol	✓	
Clignotants	✓		Refroidissement en cas de température ambiante élevée, logiciel		✓
Éclairage, HID ou LED		✓	Préfiltre à effet centrifuge, admission d'air du moteur	✓	
Support pour panier-repas et porte-gobelet	✓		Radiateur, radiateur modulaire en aluminium (AMR)	✓	
Rétroviseurs chauffants		✓	Aide au démarrage automatique à l'éther	✓	
Rétroviseurs (montés à l'extérieur)	✓		Verrouillage électronique de l'accélérateur	✓	
Radio AM/FM/lecteur CD/MP3 Bluetooth® avec satellite Sirius		✓	Contacteur manuel et amorçage de carburant automatique	✓	

Équipement standard et options de la scierie 988K XE

Équipement standard et options

L'équipement standard et les options peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.

	Standard	En option		Standard	En option
ÉQUIPEMENT SUPPLÉMENTAIRE			ÉQUIPEMENT SUPPLÉMENTAIRE (SUITE)		
Fonction AutoDig, prévention du patinage des pneus	✓		Système de filtration des liquides hydraulique, de direction et de freinage	✓	
Fonctions AutoDig, réglage automatique des pneus & prévention de calage du levage		✓	Ventilateur hydraulique à vitesse variable	✓	
Lubrification automatique avec coupure automatique		✓	Contrepoids de chargement et transport		✓
Positionneurs/limiteurs automatiques d'inclinaison et de levage des godets	✓		Robinets de prélèvement d'échantillons d'huile	✓	
Les jantes sont toujours fournies avec la machine	✓		Liquide de refroidissement longue durée prémélangé à 50 %, avec protection contre le gel jusqu'à -34 °C (-29 °F)	✓	
Module de contrôle des émissions en continu (CEM) Cat	✓		Accès depuis l'arrière à la cabine et à la plateforme d'entretien	✓	
Démarrage par temps froid (démarrateur supplémentaire plus deux batteries)		✓	Direction, détection de charge	✓	
Raccords, joints toriques axiaux Cat	✓		Centrale de surveillance de la pression des pneus		✓
Portes, accès pour l'entretien (verrouillables)	✓		Coups-de-pied	✓	
Robinets de vidange écologiques pour les liquides du moteur, du radiateur, du réservoir hydraulique	✓		Frein de transmission	✓	
Circuit de refroidissement de nettoyage EZ		✓	Cadenas antivandalisme	✓	
Dispositif de remplissage rapide de carburant (Shaw-Aero)		✓	Cales de roues	✓	✓
Garde-boue pour déplacement sur route avant et arrière		✓	AUTRES CONFIGURATIONS EN OPTION		
Réservoir de carburant, 555 l (147 gal)	✓		Pelle pour manutention de granulats		✓
Attelage, barre d'attelage avec goupille	✓		Chargement et transport		✓
Flexibles, XT Cat	✓				



オフロード法2014年
基準適合

Pour tout renseignement complémentaire sur les produits Cat, les services proposés par nos concessionnaires et nos solutions par secteur d'activité, rendez-vous sur le site www.cat.com.

AFXQ2599-01 (3-2022)
(Aus-NZ, Europe, Japan,
N Am, S Am)

Documents et spécifications susceptibles de modifications sans préavis. Les machines présentées sur les photos peuvent comporter des équipements supplémentaires. Pour connaître les options disponibles, veuillez vous adresser à votre concessionnaire Cat.

© 2022 Caterpillar. Tous droits réservés. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, leurs logos respectifs, VIMS, Autodig, XT, STIC, MEUI, DEO-ULS, STIC, MEUI, la couleur « Caterpillar Corporate Yellow », les habillages commerciaux « Power Edge » et « Modern Hex » Cat, ainsi que l'identité visuelle de l'entreprise et des produits qui figurent dans le présent document, sont des marques déposées de Caterpillar qui ne peuvent pas être utilisées sans autorisation. VisionLink est une marque commerciale de VirtualSite Solutions LLC, déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.

